

## I

(Резолюции, препоръки и становища)

## СТАНОВИЩА

ЕВРОПЕЙСКИ НАДЗОРЕН ОРГАН ЗА ЗАЩИТА НА  
ДАННИТЕ

**Становище на Европейски надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) относно предложението на Комисията за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации и Регламент [...] относно осъществяването на административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар**

(2012/С 137/01)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ НАДЗОРЕН ОРГАН ПО ЗАЩИТА НА ДАННИТЕ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16 от него,

като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-специално членове 7 и 8 от нея,

като взе предвид Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни <sup>(1)</sup>,като взе предвид Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни <sup>(2)</sup>,

като взе предвид искането за становище в съответствие с член 28, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО СТАНОВИЩЕ:

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

## 1.1. Консултация с ЕНОЗД

1. На 19 декември 2011 г. Комисията прие предложение за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2005/36/ЕО относно признаването на професионалните квалификации и Регламент [...] относно осъществяването на административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар <sup>(3)</sup>. Предложението беше изпратено на ЕНОЗД за консултация на същата дата.

<sup>(1)</sup> ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

<sup>(2)</sup> ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

<sup>(3)</sup> СОМ(2011) 883 окончателен.

2. Преди приемането на предложението ЕНОЗД получи възможност да изрази неофициални коментари. Много от тези коментари бяха взети предвид в предложението. В резултат на това заложените в предложението предпазни мерки за защита на данните са засилени.

3. ЕНОЗД приветства факта, че освен това Комисията се консултира с него официално, както и че позоваване на настоящото становище е предложено да бъде включено в преамбюла на инструмента, който да бъде приет.

## 1.2. Цели и приложно поле на предложението

4. Целта на предложението е да се модернизира и измени съществуващият текст на Директива 2005/36/ЕО („Директивата за професионалните квалификации“). За постигане на тази цел Комисията също така предлага да бъдат изменени позоваванията на разпоредбите на преразгледаната Директива за професионалните квалификации в съответните части на Регламент [...] относно осъществяването на административно сътрудничество посредством Информационната система за вътрешния пазар („Регламент за ИСВП“) <sup>(4)</sup>.

## 1.3. Приложимост към защитата на данните

5. От гледна точка на защитата на данните двата ключови аспекта на предложението са: i) въвеждането на система за предупреждаване (член 56, буква а)): и ii) доброволното въвеждане на Европейска професионална карта (член 4, букви а), б), в), г) и д)) <sup>(5)</sup>. Предвижда се обработката на лични данни и в двата случая да се осъществява посредством Информационната система за вътрешния пазар („ИСВП“).

<sup>(4)</sup> Регламентът относно ИСВП все още не е приет. През ноември 2011 г. ЕНОЗД издаде становище относно предложението на Комисията. Вж. [http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Consultation/Opinions/2011/11-11-22\\_IML\\_Opinion\\_EN.pdf](http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Consultation/Opinions/2011/11-11-22_IML_Opinion_EN.pdf)

<sup>(5)</sup> Освен когато е посочено друго, позоваванията на членове в това предложение представляват позовавания на разпоредбите на Директивата за професионалните квалификации, както е предложено от Комисията.

6. По принцип предупрежденията се издават след взимането на решение от компетентен орган или съд в държава-членка, по силата на което дадено физическо лице се лишава от правото да упражнява своята професионална дейност на територията на тази държава-членка <sup>(1)</sup>. Предупрежденията могат да се издават по отношение на всеки един специалист, който попада в обхвата на Директивата за професионалните квалификации, включително специалистите, които не са подали заявление за Европейска професионална карта. След издаването им предупрежденията се съхраняват в ИСВП и всички държави-членки и Комисията имат достъп до тях.
7. Въвеждането на Европейска професионална карта включва създаването и съхранението на информационно досие в ИСВП за специалистите, които доброволно са се записали за картата („досието в ИСВП“). Информацията в досието в ИСВП е достъпна за специалиста, както и за приемащата държава-членка и държавата-членка по произход. Специалистът може да поиска изтриване, блокиране или корекция на информация в досието в ИСВП по всяко време.
8. Данните за предупреждението и някои от данните, които се съдържат в досието в ИСВП, включват информацията относно нарушения или административни санкции, и като такива изискват по-висока степен на защита съгласно член 8, параграф 5 от Директива 95/46/ЕО и член 10, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 45/2001. Системата за предупреждаване може да засегне правото на защита на данните на голям брой физически лица от различни професионални групи във всички държави-членки, включително на лекарите, независимо дали те действително осъществяват или възнамеряват да осъществяват своята дейност извън своите държави по произход.
9. Освен това в предложението също така се повдигат важни въпроси за това как системата за предупреждаване и функцията на архив ще се развият в ИСВП в бъдеще. Това е хоризонтален въпрос, който също така е от значение за административното сътрудничество и в други области на политиката.

## 2. АНАЛИЗ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

### 2.1. Общи забележки

10. ЕНОЗД приветства положените в предложението усилия за преодоляване на опасенията по отношение на защитата на данните. Освен това ЕНОЗД приветства факта, че използването на съществуваща информационна система, както е ИСВП, е предложено по отношение на административното сътрудничество, с което вече се предлагат на практическо равнище редица предпазни мерки за защита на данните. Все пак продължават да съществуват сериозни опасения, които са свързани главно със системата за предупреждаване.
11. За преодоляване на тези опасения ЕНОЗД препоръчва в предложението недвусмислено да се посочи в кои конкретни случаи могат да се изпращат предупреждения, по-ясно да се определи кои видове лични данни могат да бъдат включени в предупрежденията и да се ограничи обработката до необходимия минимум, като се вземат предвид

<sup>(1)</sup> Член 56а, параграф 2 следва да бъде допълнително разяснен, за да се гарантира, че това недвусмислено се отнася както за предупрежденията съгласно член 56а, параграф 1, който е приложим за здравни специалисти, така и за предупрежденията съгласно член 56а, параграф 2, който е приложим за специалисти, които не работят в сферата на здравеопазването. Вж. параграфи 24—27 от настоящото становище.

пропорционалността и балансирането на правата и интересите. По-специално в предложението следва:

- недвусмислено да се посочи, че предупрежденията могат да се изпращат само след взимането на решение от компетентен орган или съд в държава-членка, по силата на което дадено физическо лице се лишава от правото да упражнява своята професионална дейност на територията на тази държава-членка,
- да се посочи, че съдържанието на предупреждението не трябва да включва допълнителни подробности относно обстоятелствата и причините за лишаването от право на упражняване на професионална дейност,
- да се разясни и да се ограничи до строго необходимия минимум срокът, в рамките на който да се запазват предупрежденията, и
- да се гарантира, че предупрежденията се изпращат само на компетентните органи в държавите-членки, както и че тези органи ще опазват поверителността на получената информация за предупрежденията и няма да я разпространяват или публикуват.

### 2.2. Предупреждения

*Системите за предупреждаване, предложени от Комисията*

12. С член 56а се въвеждат две — до известна степен различни — системи за предупреждаване за две различни категории специалисти.
  - с член 56а, параграф 1 се въвежда система за предупреждаване за общопрактикуващите лекари и лекарите специалисти, медицинските сестри, стоматолозите, ветеринарните хирурзи, акушерките, фармацевтите и някои други професии. Предупрежденията следва да съдържат „данни за самоличността на специалист“, на когото националните органи или съдилища „са лишили от право“, макар и временно, да упражнява своята професионална дейност на територията на тази държава-членка. Предупрежденията могат да бъдат изпращани от компетентните органи на всяка една държава-членка и техен адресат следва да бъдат компетентните органи на всички други държави-членки, както и Комисията,
  - с член 56а, параграф 2 се създава допълнителна система за предупреждаване за тези професии, които все още не попадат в приложното поле на системата за предупреждаване съгласно член 56а, параграф 1 (или от системата за предупреждаване, която вече е въведена съгласно Директива 2006/123/ЕО <sup>(2)</sup>). По силата на този член предупрежденията следва да бъдат изпратени „при фактическото узнаване за постъпка, конкретни действия или обстоятелства, свързано с тази дейност и което може сериозно да увреди здравето или безопасността на лица, или околната среда в друга държава-членка“. Предупрежденията следва да се изпращат на „другите съответни държави-членки и Комисията“. В предложението освен това се посочва, че „информацията не надхвърля стриктно необходимото за установяване на самоличността на съответния специалист и включва

<sup>(2)</sup> Директива 2006/123/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 декември 2006 г. относно услугите на вътрешния пазар (ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 36).

препратка към решението на компетентния орган да го лиши от правото да упражнява професионалната дейност“.

#### Общи забележки

13. ЕНОЗД взема предвид създаването на ограничена система за предупреждаване на европейско равнище за обмен на информация между съответните компетентни органи относно специалисти, които са били лишени от правото на упражняване на техните професии в държава-членка, за важни обществени интереси, каквито са професиите, при които човешкият живот, здраве и безопасност (както и хуманното отношение към животните) са от първостепенно значение, или други професии в ситуации, в които това е оправдано с цел предотвратяване на сериозно увреждане на здравето и безопасността или на околната среда.
14. При все това ЕНОЗД счита, че системите за предупреждаване трябва да останат пропорционални.
15. В тази връзка ЕНОЗД приветства подобренията в текста, направени в отговор на неговите неофициални коментари. Тези подобрения — макар и все още да се нуждаят от допълнително изясняване — изглежда имат за цел да ограничат обхвата на предупрежденията до специалисти, които са били лишени от правото да упражняват своите професии с решение на компетентен орган и изглежда изключват възможностите за изпращане на предупреждения, основани на обикновени подозрения или жалби срещу специалист, ако те не са подкрепени с ясни доказателства и не са довели до официално решение на компетентен орган или съд за лишаване на физическо лице от правото да упражнява своята дейност. Това може да помогне за гарантиране на правната сигурност и да помогне за зачитане на презумпцията за невинност.
16. Освен че препоръчва допълнително изясняване на условията, при които могат да бъдат изпращани предупреждения, както и относно съдържанието на предупрежденията, основните останали опасения на ЕНОЗД са свързани с периодите на съхранение. Разпоредбите относно точността и актуализирането на предупрежденията, както и относно получателите също биха могли да спечелят от допълнителни подобрения. Накрая, в директивата следва също така да бъдат изрично изложени и задълженията за поверителност.

#### Периоди на съхранение

17. Едно от основните останали опасения на ЕНОЗД във връзка със системата за предупреждаване е свързано със самото естество на системата за предупреждаване. Проблемът е свързан с това дали предупрежденията, предвидени в предложението:
  - биха останали в ИСВП само за ограничен период от време като предупреждение, което показва спешна ситуация, изискваща незабавно действие, или
  - дали системата за предупреждаване би довела до създаването на база данни, в която се съхраняват данни за предупреждение за продължителни периоди от време, и поради това фактически би представлявала общоевропейски „черен списък“ на професионалистите, включително лекарите, в които компетентните органи правят рутинни проверки на тези специалисти.

18. Както е отбелязано в нашето становище относно предложението за ИСВП <sup>(1)</sup>, „използването на предупреждение като комуникационен инструмент с цел предупреждаване на компетентните органи за дадено нарушение или подозрение е съвсем различно от съхраняването на това предупреждение в база данни за продължителен или дори неопределен период“.
19. ЕНОЗД изразява опасение за това, че съгласно предложението член 56а, параграф 5 на Комисията остава отговорността да определи — в делегирани актове — колко дълго да останат предупрежденията в ИСВП. ЕНОЗД препоръчва основните разпоредби, които определят самото естество на предложената система за предупреждаване, и следователно представляват съществени елементи, да бъдат изложени в самия текст на предложената директива.
20. От гледна точка на защитата на данни би било за предпочитане, ако всички предупреждения, въведени в системата, бъдат изтривани след предварително определен, разумно кратък период, който започва да тече от момента на изпращане на предупреждението. Този период следва да бъде достатъчно дълъг (напр. шест месеца), за да могат компетентните органи, които получават предупреждение, да задават последващи въпроси посредством ИСВП и да решават дали да предприемат каквото и да било конкретно действие, попадащо в кръга на техните компетенции въз основа на получената информация. При все това периодът не трябва да бъде по-дълъг от строго необходимото за тази цел.
21. Като алтернативен вариант, ако необходимостта от дългосрочно съхранение е ясно оправдана, ЕНОЗД препоръчва в предложението ясно да се изисква като минимум издаващият орган да изтрива дадено предупреждение незабавно след като лишаването от право на упражняване на професионалната дейност, представляващо основание за предупреждението, вече не е в сила (например в резултат на обжалване или поради факта, че лишаването от право на упражняване на професионалната дейност е с ограничен срок). Освен това следва да се избягва ненужното прилагане на дадено предупреждение за неопределен период от време, дори и след пенсионирането или смъртта на съответния специалист.

*Съдържание на предупрежденията съгласно член 56а, параграф 1*

22. ЕНОЗД приветства изясняването, което вече е направено в проекта във връзка със съдържанието на предупрежденията. При все това, все пак ще бъде необходимо и допълнително изясняване, за да се гарантира недвусмислено, че съдържанията на предупрежденията съгласно член 56а, параграф 1 ясно се ограничават до: i) личните данни, които са необходими за идентифициране на съответния специалист; ii) факта дали специалистът е бил лишен от правото да упражнява своята професионална дейност; iii) това дали лишаването от право на упражняване на професионалната дейност е временно (при наличие на висящо производство по обжалване) или окончателно; iv) това за какъв период е в сила лишаването от право на упражняване на професионалната дейност; и v) посочването на компетентния орган, който издава решението (с посочване също така и на държавата, в която е издадено решението).

<sup>(1)</sup> Вж. параграфи 57—59.

23. Освен това ЕНОЗД препоръчва в предложението изрично да се изясни, че предупрежденията не следва да съдържат по-конкретна информация, свързана с обстоятелствата и причините за лишаването от право на упражняване на професионалната дейност. В тази връзка ЕНОЗД отбелязва, че последващите въпроси могат да бъдат задавани посредством обичайния двустранен обмен на информация, когато е необходимо получаването на такава допълнителна информация. ИСВП може да се използва също така и за предоставяне на допълнителна обща информация на работещите по отделни случаи във връзка с национални процедури, както и за да им помогне да разберат информация, основана на националните процедури на различна държава.

*Условия за изпращане на предупреждения и съдържание на предупрежденията съгласно член 56а, параграф 2*

24. За да се гарантира правната сигурност, от съществено значение е да се направи недвусмислено изясняване на условията за изпращане на предупреждения съгласно член 56а, параграф 2. Настоящата формулировка препраща към „фактическо узнаване за постъпка, конкретни действия или обстоятелства, свързано с тази дейност и което може сериозно да увреди здравето или безопасността на лица, или околната среда в друга държава-членка“. Самите разпоредби не са достатъчно ясни и дават прекомерно голяма свобода на действие на работещите по отделни случаи да решат дали да изпратят дадено предупреждение.

25. Важно е да се отбележи, че от формулировка „фактическо узнаване“ не става ясно дали основателно подозрение за някакъв вид нарушение или друго действие е всичко, което се изисква, или дали фактите ще трябва да бъдат напълно проучени и установени при някои видове административни процедури, преди да може да бъде изпратено предупреждение.

26. В преразгледания текст на предложението се прави позоваване на решението на компетентния орган за лишаване на специалиста от правото да упражнява професионални дейности. Това е съществено подобрение в сравнение с предходните проекти на предложението и, по наше мнение, изглежда в него се прави предложение предупрежденията да могат да се изпращат, само ако вече е налице влязло в сила лишаване от право срещу въпросния специалист въз основа на решение на съответния компетентен орган.

27. При все това текстът следва да се подобри допълнително чрез недвусмислено изясняване на изискването за това предупреждението да се основава на предварително решение на съд или компетентен орган за лишаване на специалист от правото да упражнява своята професионална дейност. Това следва да гарантира правна сигурност и да възпрепятства каквото и да било неправилно тълкуване.

28. Освен това следва да се изясни, както е изяснено в член 56а, параграф 1, че съдържанията на предупрежденията съгласно член 56а, параграф 1 ясно се ограничават до: i) личните данни, които са необходими за идентифициране на съответния специалист; ii) факта дали специалистът е бил лишен от правото да упражнява своята професионална дейност; iii) това дали лишаването от право на упражняване на професионалната дейност е временно (при наличие на висящо производство по обжалване) или окончателно; iv) това за какъв период е в сила лишаването от право на упражняване на професионалната дейност; и v) посочването на компетентния орган, който издава решението (с

посочване също така и на държавата, в която е издадено решението).

*Получатели на предупреждения съгласно член 56а, параграф 2*

29. Съгласно член 56а, параграф 2 се изисква предупрежденията да се изпращат на „другите съответни държави-членки и Комисията“. ЕНОЗД препоръчва текстът да бъде изменен така, че да предвижда предупрежденията да се изпращат на „компетентните органи в други съответни държави-членки и Комисията“. Тази формулировка, в която се споменават „компетентните органи“, вече се използва в член 56а, параграф 1 по отношение на предупрежденията съгласно този параграф <sup>(1)</sup>.

*Точност и актуализации*

30. Освен това ЕНОЗД препоръчва предложението ясно да изисква периодичен преглед от компетентния орган, който въвежда информация за това дали предупрежденията са актуални, както и бърза корекция и оттегляне на предупрежденията, ако съдържащата се в тях информация вече не е точна или е необходимо тя да бъде актуализирана. Освен това би било полезно да се гарантира, че фактът, че даден специалист е подал жалба срещу „предупреждение“ съгласно член 56а, параграф 4 или е поискал корекция, блокиране или изтриване на предупреждението, ще бъде вписан в информацията за предупреждението (например чрез изпращане на актуална информация относно предупреждението) <sup>(2)</sup>.

*Поверителност, допълнително разпространение и публикуване на предупреждения*

31. ЕНОЗД е наясно, че законите и практиките на държавите-членки са различни що се отнася до начина, по който информацията, свързана с дисциплинарни мерки или наказателноправни санкции срещу лекари или други професионалисти, се споделя сред компетентните органи, други засегнати организации (каквито са болниците), и по-широката общественост. В малък брой държави в интернет са обществено достъпни „черни списъци“ за определени професии, които могат да бъдат разгледани от всеки. Други държави предприемат различен подход и позволяват на обществеността да разглежда само „белите списъци“, които представляват списъци на специалистите, притежаващи разрешение да упражняват професията си.

32. Доколкото тези различни практики и национални закони съществуват съвместно, ЕНОЗД препоръчва директивата да налага задължение за опазване на поверителността от всички съответни компетентни органи във връзка с данните за предупреждението, които те получават от друга държава-членка, освен когато данните са оповестени публично в съответствие със законодателството на изпращащата държава-членка.

<sup>(1)</sup> Между другото, ЕНОЗД приветства факта, че за разлика от предупрежденията съгласно член 56а, параграф 1, се споменават „съответните държави-членки“, а не „всички държави-членки“.

<sup>(2)</sup> Ние отбелязваме, че ограничаването на съдържанието на предупреждението до минималните необходими данни, както и до най-действителните и обективни данни — каквито са например данните, свързани с това дали конкретен вид решение (например временно лишаване от право за упражняване на професия) е било взето от компетентен орган или съд — също би могло да помогне за намаляване на броя на исканията за корекция, блокиране или изтриване на предупреждение, тъй като би било по-трудно да се оспори точността на тези данни.

### 2.3. Европейска професионална карта

33. ЕНОЗД приветства факта, че в отговор на неговите неофициални забележки Комисията значително е подобрила яснотата, правната сигурност и предпазните мерки за защита на данните, изложени в член 4а от предложението.
34. Останалите опасения на ЕНОЗД са свързани с член 4д, параграф 1 от предложението, съгласно който се изисква „компетентните органи на държавата-членка по произход и на приемащата държава-членка“ да „актуализират своевременно съответното досие в ИСВП с данни относно дисциплинарни мерки или наказателноправни санкции или други конкретни тежки обстоятелства, които е вероятно да имат отражение върху упражняването на дейност от притежателя на Европейската професионална карта в съответствие с настоящата директива“.
35. Член 4д, параграф 1 допълва съществуващата разпоредба на член 5б, параграф 2, която вече позволява осъществяването на двустранен обмен съгласно същите условия. По-конкретно, съществуващият член 5б, параграф 2 изисква от „компетентните органи на приемащата държава-членка и на държавата-членка по произход обменят информация относно наложени дисциплинарни мерки или наказателноправни санкции или други тежки, конкретни обстоятелства, които може да засегнат упражняването на дейностите по настоящата директива“.
36. ЕНОЗД има три главни опасения във връзка с тези разпоредби:
- Условия за актуализиране на досието в ИСВП съгласно член 4д, параграф 1 и съдържание на тези актуализации*
37. Първо, и двете разпоредби дават голяма свобода на действие на работещите по отделни случаи да решат дали да актуализират досието в ИСВП. Поради причините, описани при коментариите на липсата на яснота във връзка с условията, при които могат да бъдат изпратени предупрежденията съгласно член 5ба, параграф 2, също така би било желателно да бъдат направени допълнителни пояснения. ЕНОЗД би приветствал поне изискване за това тези актуализации да бъдат направени „без да се засяга презумпцията за невинност“<sup>(1)</sup>. По-задоволително решение би било съгласно директивата да се изиска (по отношение на обсъдените по-горе предупреждения съгласно член 5ба, параграф 2) всички актуализации да бъдат основани на предварително решение на съд или компетентен орган за лишаване на специалист от правото да упражнява своята професионална дейност. Това следва да гарантира правна сигурност и да възпрепятства каквото и да било неправилно тълкуване.
38. Освен това следва да се изясни, както за предупрежденията съгласно член 5ба, че съдържанията на актуализацията следва да се ограничават до: i) факта дали специалистът е бил лишен от правото да упражнява своята професионална дейност; ii) това дали лишаването от право на упражняване на професионалната дейност е временно (при наличие на висящо производство по обжалване) или окончателно; iii) това за какъв период е в сила лишаването от право на упражняване на професионалната дейност; и iv) посочването на компетентния орган, който издава решението (с

посочване също така и на държавата, в която е издадено решението). Следва да се избягват допълнителни данни, каквито са данните, свързани с това дали лишаването от право на упражняване на професионалната дейност е вследствие на наказателна присъда или дисциплинарна мярка, както и данни за това какви нарушения са били извършени. Ако съответен орган изисква тази информация в конкретен случай, той може винаги да поиска допълнителната информация в рамките на двустранен обмен на информация (посредством ИСВП, но извън досието в ИСВП).

#### *Периоди на съхранение*

39. На второ място, за разлика от двустранния обмен на информация съгласно съществуващата разпоредба на член 5б, параграф 2, които понастоящем се съхраняват в ИСВП само шест месеца след приключване на случая, досието в ИСВП е проектирано по такъв начин, че да остане в ИСВП за потенциално дълъг период от време. Поради това следва също така да се предвидят адекватни разпоредби, за да се гарантира, че всички позовавания на предприети дисциплинарни мерки или наказателноправни санкции или които и да било сериозни конкретни обстоятелства ще бъдат своевременно изтрети от досието в ИСВП веднага след като вече не се изисква достъп до тази информация.
40. Предложеното позоваване на изтриване, когато „информацията е вече ненужна“ е полезно, но по наше мнение то не е достатъчно за гарантиране на съгласуваност и правна сигурност. Поради това ЕНОЗД препоръчва в предложението да се посочи достатъчно кратък период на съхранение на обменяната информация. Поради изложените по-горе причини, когато се обсъждат периодите на съхранение на предупрежденията, за предпочитане би било ако тази информация остава в ИСВП за такъв период от време, който е необходим на получаващия орган, за да предприеме подходящи мерки (например период от шест месеца за предприемане на действия по разследване или правоприлагане).
41. Като алтернативен вариант, ако законодателите изберат „дългосрочно“ съхранение в досието в ИСВП, свързано с лишаването от право на упражняване на професионалната дейност, ЕНОЗД препоръчва в предложението ясно да се изисква, като минимум, издаващият орган да изтрива всяко позоваване на лишаването от право незабавно след като лишаването от право вече не е в сила (например, в резултат на обжалване или поради факта, че лишаването от право на упражняване на професионалната дейност е с ограничен срок).

#### 2.4. В дългосрочен план

42. В дългосрочен план, ако и когато използването на професионални карти и ИСВП стане широко разпространено (това може да се случи за някои или всички регулирани професии, които попадат в обхвата на системата за предупреждаване), ЕНОЗД препоръчва Комисията да направи преглед за установяване на това дали системите за предупреждаване по член 5ба все още са необходими и дали те не могат да бъдат заменени с по-ограничена система, и следователно, от гледна точка на защитата на данни, система с по-малка степен на вмешателство. Към този момент може да се обсъди например въпросът дали вместо предупрежденията, които да се изпращат на всички държави-членки, споделянето на информация може да се ограничи до компетентните органи в държавата-членка по произход и приемащата държава-членка, които имат достъп до професионалната карта и досието в ИСВП на съответния специалист.

<sup>(1)</sup> Подобни позовавания на презумпцията за невинност вече са включени в член 10, параграф 4 от Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 година за упражняване на правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване (ОВ L 88, 4.4.2011 г., стр. 45).

### 2.5. Консултация с ЕНОЗД и националните органи за защита на данните във връзка с делегираните актове

43. Накрая ЕНОЗД препоръчва в допълнение да проведе консултация с ЕНОЗД и работната група по член 29, в която са представени и националните органи за защита на данните, преди приемането на делегираните актове, посочени в член 56а, параграф 5, както и на всички други делегирани актове, приети съгласно член 58, които биха могли да окажат въздействие върху защитата на данните. Тази консултация следва да се предшества от оценка на въздействието по отношение на защитата на данните <sup>(1)</sup>.

### 3. ЗАКЛЮЧЕНИЯ

44. ЕНОЗД взема предвид създаването на ограничена система за предупреждаване на европейско равнище за обмен на информация относно специалисти, които са били лишени от правото на упражняване на техните професии в държава-членка, когато това е оправдано по съображения от важни обществени интереси.

45. При все това ЕНОЗД счита, че системите за предупреждаване трябва да останат пропорционални.

46. По-специално ЕНОЗД препоръчва следното:

— в предложението недвусмислено да се посочи в кои конкретни случаи могат да се изпращат предупреждения, по-ясно да се определи кои видове лични данни могат да бъдат включени в предупрежденията и да се ограничи обработката до необходимия минимум, като се вземат предвид пропорционалността и балансирането на правата и интересите,

— в тази връзка в предложението следва недвусмислено да се посочи, че предупрежденията могат да се изпращат само след взимането на решение от компетентен орган или съд в държава-членка, по силата на което дадено физическо лице се лишава от правото да упражнява своята професионална дейност на територията на тази държава-членка,

— в предложението да се посочи, че съдържанието на предупреждението не трябва да включва по-конкретна информация относно обстоятелствата и причините за лишаването от право на упражняване на професионалната дейност,

— в предложението да се разясни и ограничи до строго необходимия минимум срокът, в рамките на който да се запазват предупрежденията, и

— в предложението да се гарантира, че предупрежденията се изпращат само на компетентните органи в държавите-членки, както и че тези органи ще опазват поверителността на получената информация за предупрежденията и няма да я разпространяват или публикуват, освен когато данните са публично оповестени съгласно законодателството на изпращащата държава-членка.

47. По отношение на Европейската професионална карта и свързаното с нея „досие в ИСВП“, ЕНОЗД препоръчва допълнително изясняване на условията, при които информацията относно наложени дисциплинарни мерки или наказателно-правни санкции или които и да било сериозни конкретни обстоятелства трябва да бъде включена в досието, както и изясняване на съдържанието на информацията, която да бъде включена, и в допълнение препоръчва ясно ограничаване на периодите на съхранение.

48. Освен това ЕНОЗД препоръчва в дългосрочен план, ако и когато използването на професионални карти и ИСВП стане широко разпространено, Комисията да направи преглед за установяване на това дали системите за предупреждаване по член 56а все още са необходими и дали те не могат да бъдат заменени с по-ограничена система, и следователно, от гледна точка на защитата на данни, система с по-малка степен на вмешателство.

49. Накрая ЕНОЗД препоръчва в допълнение да бъде проведена консултация с ЕНОЗД и работната група по член 29, в която са представени и националните органи за защита на данните, преди приемането на делегираните актове, посочени в член 56а, параграф 5, както и на всички други делегирани актове, приети съгласно член 58, които биха могли да окажат въздействие върху защитата на данните. Тази консултация следва да се предшества от оценка на въздействието по отношение на защитата на данните.

Съставено в Брюксел на 8 март 2012 година.

Giovanni BUTTARELLI

Асистент към Европейския надзорен орган  
по защита на данните

<sup>(1)</sup> Вж. също Становище на ЕНОЗД относно предложението за регламент относно ИСВП, параграфи 29—32.